

SMPH
原版引进
ORIGINAL EDITION
LICENSING

Grand SOLOS

[美]梅洛迪·伯贝尔著 茅为蕙译

FOR *Piano* 梅洛迪 钢琴独奏曲集

适用于中级水平的10首作品

4

Grand SOLOS
FOR *Piano*

美国阿尔弗雷德出版公司提供版权



SMPH
上海音乐出版社
WWW.SMPH.CN

Grand SOLOS
FOR *Piano*

[美]梅洛迪·伯贝尔著 茅为蕙译

梅洛迪
钢琴独奏曲集

适用于中级水平的10首作品 4

上海音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

梅洛迪钢琴独奏曲集 4 / [美]梅洛迪·伯贝尔著; 茅为蕙译 - 上海: 上海音乐出版社, 2017.11 重印

ISBN 978-7-5523-1010-8

I. 梅… II. ①梅… ②茅… III. 钢琴曲 - 独奏曲 - 美国 - 现代 - 选集
IV. J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 033880 号

© 2008 ALFRED MUSIC PUBLISHING CO., INC.

Chinese Edition © 2008, 2015 ALFRED MUSIC PUBLISHING CO., INC.

Exclusive Distributor of Chinese Language Edition: Shanghai Music Publishing House, Shanghai

Any unauthorized photocopying, duplication, sale or distribution is strictly prohibited and is a violation of international copyright laws

All Rights Reserved

Used by Permission

书 名: 梅洛迪钢琴独奏曲集 4

著 者: [美]梅洛迪·伯贝尔

译 者: 茅为蕙

出 品 人: 费维耀

责任编辑: 王媛媛

封面设计: 陆震伟

印务总监: 李霄云

出版: 上海世纪出版集团 上海市福建中路 193 号 200001

上海音乐出版社 上海市打浦路 443 号荣科大厦 200023

网址: www.ewen.co

www.smph.cn

发行: 上海音乐出版社

印订: 上海书刊印刷有限公司

开本: 640×978 1/8 印张: 3.5 乐谱: 28 面

2016 年 3 月第 1 版 2017 年 11 月第 4 次印刷

印数: 7,301 - 10,300 册

ISBN 978-7-5523-1010-8/J · 0918

定价: 15.00 元

读者服务热线: (021) 64375066 印装质量热线: (021) 64310542

反盗版热线: (021) 64734302 (021) 64375066-241

郑重声明: 版权所有 翻印必究

作者序

当我还是一个年轻的钢琴学生时，最让我欣喜的就是从老师那里得到新的作品。新作品总是那么有特点和富有挑战性，练习和表演它们都很有意思。

现在的年轻学生也不例外，新的作品总是能让他们激动不已。正因如此，我创作了这套《梅洛迪钢琴独奏曲集》。曲目包括不同的调性、风格、节奏和速度，希望钢琴学生们能通过这些作品在音乐感悟和演奏技巧上同时得到提高。

我衷心希望各位老师和同学能喜欢《梅洛迪钢琴独奏曲集》！

梅洛迪·伯贝尔

The Author Preface

When I was a young piano student, nothing thrilled me more than receiving a new piano solo from my teacher. It was always something unique and challenging, yet fun to practice and perform.

Students today are no different; new music is still fun and exciting to receive. In that spirit, I have written Grand Solos for Piano, Book 4, to provide the same experience for today's performers. This collection contains music in a variety of keys, styles, meters and tempos, offering students a great learning experience as well as helping them progress technically and musically.

I sincerely hope that you will enjoy these Grand Solos for Piano!

Best wishes,

Melody Bolser

译者序

对一个年幼的钢琴学生来说，学习新作品是最让人兴奋和向往的事情。无论年龄和程度，钢琴学生们都应该拥有丰富的曲库，这样不仅可以在练琴的时候使他们有更大的兴趣，还可以在舞台上找到更多适合自己的华丽乐章。美国著名音乐教育家、作曲家梅洛迪·伯贝尔 (Melody Bober) 女士的《梅洛迪钢琴独奏曲集》是儿童钢琴教育领域里的至尊佳作，它的编排由浅至深，旋律通俗易懂，和声典雅时尚，风格变化多端，故事情节更是丰富多彩、包罗万象。这一系列在某种意义上来说为中国琴童的独奏曲目拓展了新的空间。

第四册中的十首短小独奏曲非常适合年龄在两年左右的琴童。《恐怖电影》的“可怕”之处在于它不稳定的调性和多变的重音，好好表现一定能让听众“毛骨悚然”……《狂野的阿巴卢萨马》通过高低音区间手指的飞快跑动，表现出快马奔腾的感觉。《F大调前奏曲》蕴含着古典之美，从容不迫的旋律稳步向前。《小间谍就是我》中的小主人公胆大心细，一个个案件在侦破中，三连音节奏的精准性是整曲的重中之重。《松树雷格泰姆》轻盈、轻松、轻快，这首爵士小曲非常适于小型演奏会。《旋转的塔兰泰拉》中，旋转的是来回重复的音符，舞动的是快速升温的塔兰泰拉舞蹈节奏。《摇滚舞鞋》运用了典型的Boogie节奏与和声进行，一定注意节奏的统一和音符的准确。《古董音乐盒》因为音区较高，所以八音盒晶莹剔透的音色被表现得非常逼真。《暴风雨的夜晚》演奏时双手上下“忙碌”，音型和音量都多有变化，犹如一个需要我们勇敢往前的风雨交加的夜晚。《斗牛士之歌》形象地表现出斗牛士的勇敢和帅气，其风采让听众回味无穷。

茅为蕙

The Translator Preface

As a young piano student, learning a new composition is always a wonderful experience. No matter at what age or level, to obtain a large amount of repertoire is always crucial. Different styles of musical compositions not only can bring much joy to everyday practicing, but also provide more choices for performances. The accomplished American composer Ms. Melody Bober's "Grand Solos for Piano" is a wonderful series for piano students at all ages, all pieces challenge the student's imaginations, and are great supplements to any piano methods.

Book 4 contains 10 solos for early intermediate level piano students. "Scary Movie" could be very scary if we bring out all the sudden key changes and unexpected accents. "Wild Appaloosa" is running fast like wind between the low and high registers. "Prelude in F Major" is filled with classical beauty, to keep natural and simple is very important. "I Spy" is serious and secretive, any little mistake could be detrimental ... "Pine Tree Rag" is another perfect jazzy piece for student's little recital. "Whirling Tarentella" could make the notes as well the dancing steps whirling. "Boogie Shoes" is just like any other jazzy pieces, accuracy is the key to exciting rhythm. "Antique Music Box" has such beautiful and exquisite sound that it brings us back to our innocent childhood. "Stormy Night" gives young pianists a chance to be brave, both at keyboard and in life! "El Matador" celebrates the bravery and the heroism of the youthful bullfighters!

Dr. Weihui Mao

目 录

恐怖电影	2
狂野的阿巴卢萨马	4
F大调前奏曲	6
小间谍就是我	8
松树雷格泰姆	10
旋转的塔兰泰拉	12
摇滚舞鞋	14
古董音乐盒	16
暴风雨的夜晚	18
斗牛士之歌	21

CONTENTS

Scary Movie	2
Wild Appaloosa	4
Prelude in F Major	6
I Spy	8
Pine Tree Rag	10
Whirling Tarantella	12
Boogie Shoes	14
Antique Music Box	16
Stormy Night	18
El Matador	21

目 录

恐怖电影	2
狂野的阿巴卢萨马	4
F大调前奏曲	6
小间谍就是我	8
松树雷格泰姆	10
旋转的塔兰泰拉	12
摇滚舞鞋	14
古董音乐盒	16
暴风雨的夜晚	18
斗牛士之歌	21

CONTENTS

Scary Movie	2
Wild Appaloosa	4
Prelude in F Major	6
I Spy	8
Pine Tree Rag	10
Whirling Tarantella	12
Boogie Shoes	14
Antique Music Box	16
Stormy Night	18
El Matador	21

恐怖电影

*Scary Movie*梅洛迪·伯贝尔
Melody Bober可怕地 *Frightfully* (♩ = 84)

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The tempo is marked as ♩ = 84. The dynamics are marked *mf*. The music features a melody in the right hand with notes marked with fingerings 5, 3, 1, 5, and 3. The left hand provides a simple accompaniment with notes marked with fingerings 1 and 5.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music continues from the first system. The right hand melody is marked with fingerings 1, 1, and 1. The left hand accompaniment continues with notes marked with fingerings 1 and 5. A crescendo hairpin is visible in the right hand.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music continues from the second system. The right hand melody is marked with a fingering of 5. The dynamics are marked *f*. The left hand accompaniment continues with notes marked with fingerings 1 and 5.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music continues from the third system. The right hand melody is marked with fingerings 1 and 1. The left hand accompaniment continues with notes marked with fingerings 1 and 5. A crescendo hairpin is visible in the right hand.

17

mp *f*

21

mp

25

mp *mf*

29

mf

33

f *ff*

8va

狂野的阿巴卢萨马

Wild Appaloosa

梅洛迪·伯贝尔
Melody Bober

飞驰地 Galloping (♩ = 160-168)

First system of the musical score. It consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Galloping' with a quarter note equal to 160-168 beats per minute. The first measure of the grand staff has a dynamic marking of *f* and includes fingering numbers 5, 3, 1 above the notes and 'L.H. over' below. The second measure has a dynamic marking of *f* and 'L.H.' below. The bass clef staff has fingering numbers 1, 5 with an accent (>) below the first measure.

Second system of the musical score, starting at measure 5. It consists of two staves: a grand staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first measure of the grand staff has a dynamic marking of *f* and 'L.H.' below. The second measure has a dynamic marking of *f* and 'L.H.' below. The bass clef staff has an accent (>) below the first measure.

Third system of the musical score, starting at measure 9. It consists of two staves: a grand staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first measure of the grand staff has a dynamic marking of *mp* and includes fingering numbers 5, 1 above the notes. The second measure has a dynamic marking of *mp* and includes fingering numbers 5, 1 above the notes. The third measure has a dynamic marking of *mp* and includes fingering numbers 5, 1 above the notes. The bass clef staff has fingering numbers 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5 below the notes.

Fourth system of the musical score, starting at measure 14. It consists of two staves: a grand staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first measure of the grand staff has a dynamic marking of *mf* and includes fingering numbers 2, 1 above the notes. The second measure has a dynamic marking of *mf* and includes fingering numbers 2, 1 above the notes. The third measure has a dynamic marking of *mf* and includes fingering numbers 5, 3 above the notes. The fourth measure has a dynamic marking of *mf* and includes fingering numbers 5, 3 above the notes. The bass clef staff has fingering numbers 4, 3, 1, 5 below the notes.

19

24

29

33

38

F大调前奏曲

*Prelude in F Major*梅洛迪·伯贝尔
Melody Bober流动地 *Flowing* (♩ = 108-112)

First system of the musical score, measures 1-4. The piece is in 4/4 time, F major, and marked *mf*. The tempo is indicated as *Flowing* with a quarter note equal to 108-112 beats per minute. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings 1, 3, 4, and 5. The left hand provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes, including fingerings 1 and 5.

Second system of the musical score, measures 5-8. The right hand continues the melodic line with slurs and fingerings 1 and 3. The left hand accompaniment remains consistent with the first system.

Third system of the musical score, measures 9-12. Measure 9 is marked with a box containing the number 9. The right hand has slurs and fingerings 2 and 1. Measure 10 includes a fermata over a note. Measure 11 is marked with a box containing the text "2nd time to Coda". The right hand ends with a fermata. The left hand accompaniment continues with chords and single notes, including a fingering of 1 and 5.

Fourth system of the musical score, measures 13-16. Measure 13 is marked with a box containing the number 13. The right hand has slurs and fingerings 1 and 3. Measure 14 includes a fingering of 5, 2, 1. The right hand concludes with a long slur. The left hand accompaniment continues with chords and single notes, including fingerings 1, 3, 1, and 3.

17

4 1 4 1 3 4 2 1

1 5 1 3 1 3 1

21

1 4 2 1

5 1

L.H.

D.C. al Coda

Coda

5 1 1 3 5

1 5

mf

28

5 2 1 4 4 3

1 1 3

32

5 1 4 5 1

1 1 4 5 8va

rit.

小间谍就是我

*I Spy*梅洛迪·伯贝尔
Melody Bober进行曲般地 *March-like* ($\text{♩} = 76-80$)

First system of musical notation for 'I Spy'. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piece is marked *f* (forte). The first measure contains a triplet of eighth notes in the treble clef (G4, A4, B4) and a dotted quarter note in the bass clef (C3). The second measure has a triplet of eighth notes (B4, C5, D5) in the treble and a dotted quarter note (D3) in the bass. The third measure has a triplet of eighth notes (C5, B4, A4) in the treble and a dotted quarter note (E3) in the bass. The fourth measure has a triplet of eighth notes (A4, G4, F#4) in the treble and a dotted quarter note (F#3) in the bass. Fingering numbers 5, 3, 2, and 1/5 are indicated.

Second system of musical notation, starting at measure 4. It continues the pattern from the first system. The treble clef has a triplet of eighth notes (E4, F#4, G4) in the first measure, followed by a quarter note (A4). The second measure has a triplet of eighth notes (F#4, G4, A4) and a quarter note (B4). The third measure has a triplet of eighth notes (G4, F#4, E4) and a quarter note (D4). The bass clef continues with dotted quarter notes: G3, A3, B3, and C4. Fingering numbers 1, 5, and 3 are indicated.

Third system of musical notation, starting at measure 7. The treble clef has a triplet of eighth notes (D4, E4, F#4) in the first measure, followed by a quarter note (G4). The second measure has a quarter note (A4) and a triplet of eighth notes (B4, C5, D5). The third measure has a triplet of eighth notes (C5, B4, A4) and a quarter note (G4). The fourth measure has a triplet of eighth notes (A4, G4, F#4) and a quarter note (E4). The bass clef has a triplet of eighth notes (D3, E3, F#3) in the first measure, followed by a quarter note (G3). The second measure has a quarter note (A3) and a triplet of eighth notes (B3, C4, D4). The third measure has a triplet of eighth notes (C4, B3, A3) and a quarter note (G3). The fourth measure has a triplet of eighth notes (A3, G3, F#3) and a quarter note (E3). Dynamics *mp* (mezzo-piano) and fingering numbers 1, 2, 3, 1, 5 are indicated.

Fourth system of musical notation, starting at measure 11. The treble clef has a triplet of eighth notes (F#4, G4, A4) in the first measure, followed by a quarter note (B4). The second measure has a quarter note (C5) and a triplet of eighth notes (D5, C5, B4). The third measure has a triplet of eighth notes (A4, G4, F#4) and a quarter note (E4). The fourth measure has a triplet of eighth notes (F#4, G4, A4) and a quarter note (B4). The bass clef has a triplet of eighth notes (F#3, G3, A3) in the first measure, followed by a quarter note (B3). The second measure has a quarter note (C4) and a triplet of eighth notes (D4, C4, B3). The third measure has a triplet of eighth notes (A3, G3, F#3) and a quarter note (E3). The fourth measure has a triplet of eighth notes (F#3, G3, A3) and a quarter note (B3). Dynamics *p* (piano) and *mp* (mezzo-piano) and fingering numbers 1, 2, 3, 1, 5 are indicated.

15 *a tempo* *8va* *mf* *rit.* *f*

5 1 2 3 1 3 3

18

5 3 5 3

21

3 3 3

24

5 3 3 1

27 *8va* *L.H.*

1 3 1 3 2 5

松树雷格泰姆

*Pine Tree Rag*梅洛迪·伯贝尔
Melody Bober

充满活力地 Lively (♩ = 126)

The musical score is written for piano and right hand in 4/4 time. It consists of four systems of music.

System 1: Starts with a dynamic marking of *f*. The right hand (R.H.) has a melodic line with a slur over the first two measures, followed by a triplet of eighth notes. The left hand (L.H.) has a bass line with a slur over the first two measures. Fingerings are indicated: 5, 3, 2, 1 for the first measure of the R.H. and 1, 2, 3 for the first measure of the L.H. The second measure of the R.H. has a slur and a fingering of 5. The third measure of the R.H. has a slur and fingerings 1, 2, 1, 3, 2, 1. The fourth measure of the R.H. has a slur and fingerings 1, 5.

System 2: Starts with a measure number 4 in a box. The right hand has a slur over the first two measures with fingerings 5, 4 and 1, 2, 1, 2, 1. The left hand has a slur over the first two measures with a fingering of 1. The dynamic marking is *mf*. The third measure of the R.H. has a slur and a fingering of 3. The fourth measure of the R.H. has a slur. A dashed line above the staff indicates the start of the second time through the piece, with the instruction "2nd time R. H. 8va".

System 3: Starts with a measure number 7 in a box. The right hand has a slur over the first two measures with fingerings 2, 1, 5, 2, 1. The left hand has a slur over the first two measures with a fingering of 5. The third measure of the R.H. has a slur and a fingering of 1. The fourth measure of the R.H. has a slur and a fingering of 3.

System 4: Starts with a measure number 11 in a box. The right hand has a slur over the first two measures. The left hand has a slur over the first two measures with a fingering of 5. The third measure of the R.H. has a slur and a fingering of 5. The fourth measure of the R.H. has a slur and fingerings 1, 2. The left hand has a slur over the last two measures with fingerings 1, 3 and 1, 2.

15

1/3

5

18

2nd time to Coda

21

mp

mf

L.H.

R.H.

25

f

D.S. al Coda

Coda

f

8va